

GH75 & GH50 Grout Hog® Owner's Manual

Serial Number _____



Before using this **Grout Hog®**,
study entire Owner's Manuals.



WARNINGS

1. The **Grout Hog®** is a material delivery system and is not intended for any other use.



2. Make sure anyone operating the **Grout Hog®** is thoroughly familiar with its operation. Keep all unauthorized and untrained personnel, especially children, away from **Grout Hog®**.

3. Consult forklift manufacturer's specifications to insure load capacity is not exceeded.

Model	Empty Weight	Max. Gross Weight
GH50	650lbs. (294.83 kg)	2650lbs. (1202.01 kg)
GH75	985lbs. (446.78 kg)	3985lbs. (1807.56 kg)

Do not exceed Maximum Gross Weight

4. Always use skid pins and lynch pins or safety chains whenever **Grout Hog®** is on lift forks.



5. Never run machine with end cap removed.

6. Warning: To Avoid Injury or Death

When using the **Grout Hog®** on a forklift that has a multi-function joystick (one that requires the operator to hold button and move joystick to engage auxiliary hydraulics) be sure you plumb forward rotation of an auger on boom upside of control. This is to eliminate the chance of the boom dropping in the event the operator would release the button with the joystick still engaged.



7. Stay clear of auger while machine is running. Keep all body parts, solid objects, clothing, and jewelry away from all moving parts.



8. Never operate the **Grout Hog®** under the influence of alcohol, drugs, or medications.



9. Never perform any work on the **Grout Hog®** while it is running. Before working on the **Grout Hog®**, stop the forklift and disconnect the hydraulic hoses to prevent accidental starting.

10. Avoid contact with hot hydraulic fluid. Allow system to cool before performing any repairs or services.

11. Never stand under an elevated **Grout Hog®**.

12. Never ride the **Grout Hog®**.

13. Use only factory authorized parts.

14. Inspect All hoses for nicks, cuts or damage before each use. Replace if damaged.

15. Only lift **Grout Hog®** from lifting channels or crane bail if equipped.



16. Always wear approved safety glasses, hearing protection (112 dBA), and hard hats when operating or servicing a **Grout Hog®**.

17. The **Grout Hog®** is intended for use with a supervised hold to run control. If used outside of this scope call the **EZ Grout Corporation** for optional grate to cover hopper.

18. Do not use the **Grout Hog®** as a lifting device.

19. The disposal of used lubricants or hazardous materials must comply with all governmental regulations.

Warning: California - Proposition 65 Warning

Engine exhaust and some of its constituents, and some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects and other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

Lead from lead based paints - Crystalline silica from bricks -Cement and other masonry products -Arsenic and chromium from chemically treated lumber

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: ALWAYS work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.



Grout Hog®
Grout Delivery System
EZ Grout Corporation

EZ Grout Corporation

405 Watertown Road

Waterford, Ohio 45786

(740) 749-3512 or 1-800-417-9272

Fax (740) 749-0602

www.ezgrout.com

Operating Instructions

1. Slide lift forks into lifting channels on Grout Hog.
2. Insert skid pins into lift channels behind lift forks and secure with locking pins or use chain attachment.
3. Attach Grout Hog's quick connect hydraulic hoses to forklift.



4. **Warning: To Avoid Injury or Death**

When using the **Grout Hog®** on a forklift that has a multi-function joystick (one that requires the operator to hold button and move joystick to engage auxiliary hydraulics) be sure you plumb forward rotation of auger on boom upside of control. This is to eliminate the chance of the boom dropping in the event the operator would release the button with the joystick still engaged.

5. Set **Grout Hog®** securely on ground. Fill to desired capacity. **CAUTION:** check forklift or crane manufacturer's specifications to be sure forklift or crane is designed to handle weight of **Grout Hog®** and material in hopper.

Model	Empty Weight	Max. Gross Weight
GH50	650lbs. (294.83 kg)	2650lbs.(1202.01 kg)
GH75	985lbs. (446.78 kg)	3985lbs.(1807.56 kg)

Do not exceed Maximum Gross Weight

6. Transport **Grout Hog®** to desired location and raise above grouting level.
7. Hold discharge hose over area to be grouted.
8. Signal forklift operator to start forward rotation of **Grout Hog®** auger, using hydraulic controls.
9. Discharge grout to desired areas until hopper is empty. (Repeat steps 5-9 as needed.)
10. To regulate grout flow, squeeze discharge hose; to momentarily stop grout flow, crimp or fold hose.
11. To stop grout flow for extended period, signal forklift operator to reverse auger rotation momentarily until the valve closes on the discharge hose.
12. When **Grout Hog®** is not in use, store with ends of hydraulic hoses plugged into storage couplings on **Grout Hog®**. This will avoid pressure build up in hoses, usually occurring in hot sun.

Set Up

1. Bolt spring loaded tugpole (46) to hopper.
2. Adapt auxiliary hydraulic quick couplings on fork lift to the hydraulic quick couplings on Grout Hog® to make a match set. (Grout Hog® requires 1350 PSI at 8 gallons per minute minimum and 3000 PSI at 18 gallons per minute maximum) 12 gallons per minute is best and should unload 3/4 yard of grout in less than 3 minutes.

Cleanup

1. Set **Grout Hog®** securely on the ground. Turn off forklift and remove ignition key. Disconnect hydraulic hose and remove skid pins or chains before backing away.
2. Remove end cap from auger tube.
3. Grasp auger handle firmly and pull auger straight out of tube.
4. Hose out and brush down hopper, then spray and brush auger until all excess grout is removed.
5. Flush discharge hose until clean.
6. Slide auger back in **Grout Hog®** so that it fits securely in place. Install the end cap back on tube.
7. Grease the fittings using EPI Rated or equivalent grease. There are 4 grease fittings on the **Grout Hog®**, they are identified on the parts list by #62.

NOTE: Following each use, it is a good idea to apply a thin layer of lubricant inside the hopper to make cleaning easier.

CAUTION: Do not use so much lubricant that it might stain blockwork at beginning of next use.

If equipped with crane bail inspect bail, hopper, and base for cracked welds, loose bolts, and wear before each use. Repair or replace if needed.

Obtaining Spare Parts

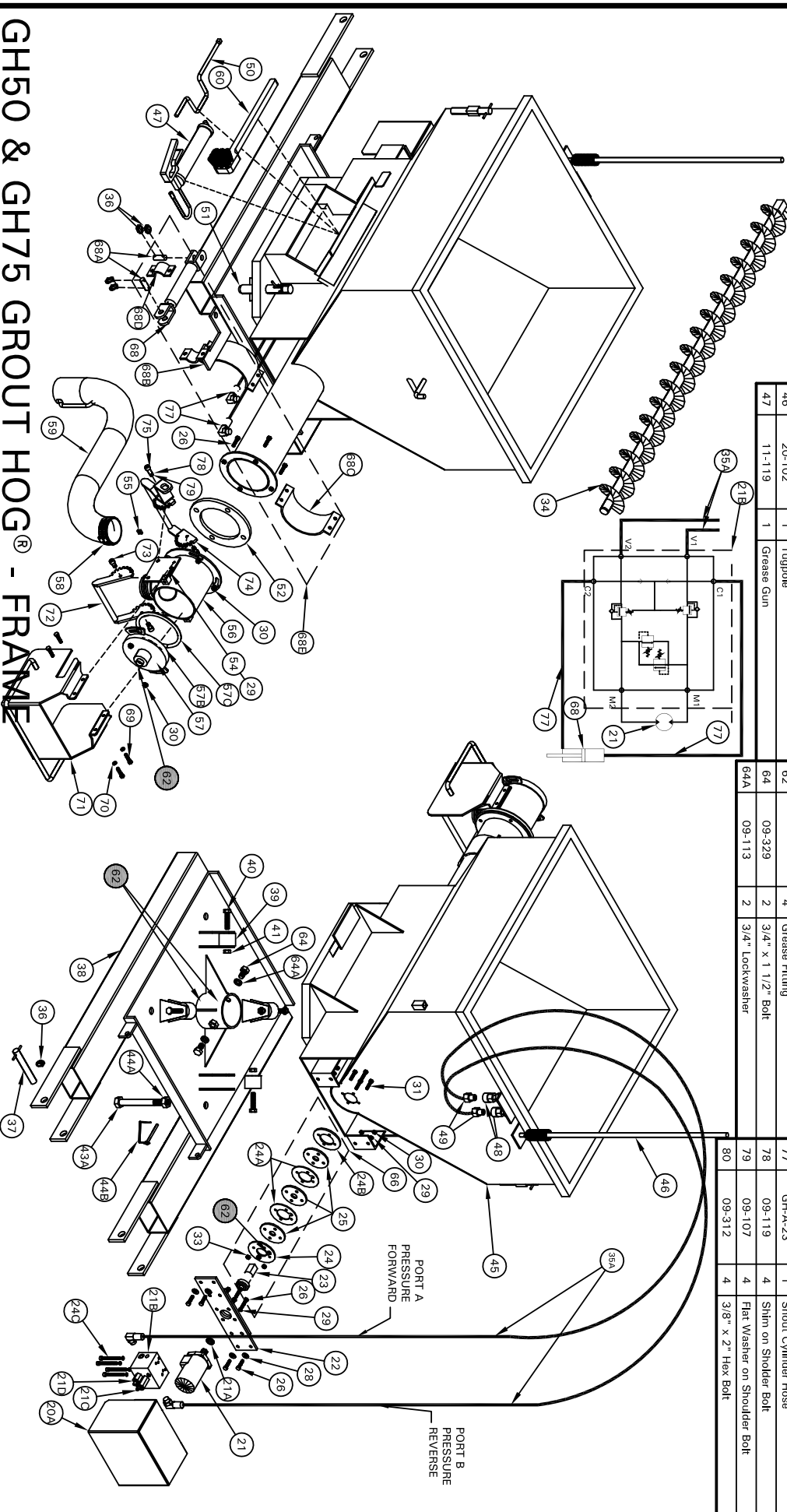
Spare parts for your **Grout Hog®** may be obtained by the following procedure:

1. Record the information from the serial number tag located on the lower right rear side of your **Grout Hog®**.
2. Using the parts reference table in this manual, record part number and component.
3. Contact your local **Grout Hog®** dealer or **EZ Grout Corporation** at 1-800-417-9272 with the information in Steps 1 and 2.



Warning Decals - for your safety and the safety of others, replace any damaged or missing decals by contacting the manufacturer at 1-800-417-9272.

ITEM	PART NUMBER	QTY	DESCRIPTION	ITEM	PART NUMBER	QTY	DESCRIPTION	ITEM	PART NUMBER	QTY	DESCRIPTION	ITEM	PART NUMBER	QTY	DESCRIPTION
20A	GH-A-11	1	Motor Guard	30	09-214	6	3/8" Flange Nut	48	02-218	2	Female Coupler	66	GH-A-26	1	Rear Seal Kit (Inc. 24, 24A, 24B & 25)
21	02-415	1	Hydraulic Motor	31	09-305	4	5/16" x 2" Hex Bolt	49	02-219	2	Male Coupler	67	GH-A-28	1	Motor Seal Kit
21A	13-115	1	Dust Seal	32	09-104	8	1/4" Flat Washer	50	GH-A-6	1	Speed Wrench	68	02-703	1	Snout Cylinder
21B	02-610	1	Sequence Valve Assembly w/snout	33	09-202	4	5/16" Lock Nut	51	GH-A-40	1	Swivel Locking Pin Assembly	68A	GH-535	2	Snout Cylinder Pins
21C	02-645	2	Sequence Valve Cartridge	34	GH-A-16	1	Auger	52	13-101	1	6 5/8" ID Rubber Control Disc	68B	GH-A-12	1	Snout Cylinder Mount
21D	02-634	1	Bidirectional Relief Valve	35A	GH-A-22	2	14" Hydraulic Hose	53A	13-100	0	5" ID Rubber Control Disc	68C	SS-15	1	Snout Cylinder Mount
22	GH-A-13	1	Motor Plate	36	09-400	6	Linch Pin	54	09-339	2	3/8" x 2" Hex Bolt Full Thread	68D	SS-11	1	Snout Cylinder Mount
23	GH-A-25	1	Power Shaft Connector	37	GH-521	2	Skid Pin	55	09-206	2	3/8" Square Nut	69	09-341	4	5/16" x 3/4" Hex Bolt
24	GH-18	1	Seal Support Ring	38	GH-A-2	1	Skid Base	56	GH-A-9	1	Removable Spout Housing	70	09-101	4	5/16" Lockwasher
24A	GH-17	2	Spacer Ring	39	15-139	4	Support Cam Roller	57	GH-A-17	1	End Cap With Bushing	71	GH-A-10	4	Snout Guard
24B	GH-27	1	Inner Seal Support Ring	40	09-219	4	5/8" x 2 3/4" Hex Bolt	57B	15-100	1	Auger Shaft Bushing	72	GH-A-42	1	Front Shutoff Arm
24C	09-348	4	5/16" x 3 1/2" Socket Head Cap Screw	41	09-210	4	5/8" Nylon Locknut	57C	13-109	1	End Cap O-Ring	73	09-334	3	1/2" x 1/2" Shoulder Bolt
25	13-116	3	Rubber Seal	43	09-327	1	1" x 8" GR8 Hex Bolt	58	12-100	2	Discharge Hose Clamp	74	GH-A-43	1	Rear Shutoff Arm
26	09-308	20	3/8" x 1 1/2" Hex Bolt	44A	09-213	1	1" Locknut	59	GH-A-27	1	Cleaning Brush	75	09-349	1	Snout Retrofit Kit (includes, 20A, 21B, 22, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75)
28	09-105	24	5/16" Flat Washer	44B	09-407	1	5/16" Latch pin	60	11-108	1	Serial Number Tag	76	GH-A-21	1	Snout Retrofit Kit (includes, 20A, 21B, 22, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75)
29	09-102	6	3/8" Lock Washer	45	GH-A-7	1	Hopper	61	20-126	1	Grease Fitting	77	GH-A-23	1	Snout Cylinder Hose
				46	20-102	1	Tugpole	62	-	4	3/4" x 1 1/2" Bolt	78	09-119	4	Flat Washer on Shoulder Bolt
				47	11-119	1	Grease Gun	64	09-329	2	3/4" x 1 1/2" Bolt	79	09-107	4	Flat Washer on Shoulder Bolt
								64A	09-113	2	3/4" Lockwasher	80	09-312	4	3/8" x 2" Hex Bolt



GH50 & GH75 GROUT HOG® - FRAME

Grout Hog® Troubleshooting Guide

Symptom	Potential Cause	Possible Solution
Auger will not turn	Hydraulic fluid restriction	Make sure quick connect couplings are match sets
	Hard concrete around auger	Clean auger
	Ice in hopper	Clean hopper
	Discharge hose plugged	Clean hose
Auger turns momentarily then stops	Hydraulic fluid restrictions	Make sure quick connect couplings are match sets
Hopper unloading slowly	Hydraulic fluid restriction	Make sure quick connect couplings are match sets
	In adequate fluid flow at port	Check fluid to ensure 8 G.P.M minimum (3/4 yard of grout in the hopper should unload in 2 to 3 minutes at 12 G.P.M.)
	Discharge hose kinked	Lift hopper to higher elevation
	Discharge hose damaged	Replace discharge hose
	Auger turning in reverse	Move hydraulic control lever on forklift into forward
	Auger worn	Replace auger
Concrete leaking from back of machine	Continuous use with lack of grease	Replace seal kit on back of hopper
Trouble getting quick connect couplers to couple together	Built up pressure on forklift hydraulics	Shutoff engine on forklift. Turn key to "On" position and move hydraulic control lever back and forth.
	Built up pressure on hydraulic lines from heat	When not in use, lines must be coupled back on storage fittings of Grout Hog to avoid pressure build up.
	Quick Couplings are not a match set	Change Quick Couplings to matched set
	Built up pressure on Hydraulic lines	Purchase & install connect under pressure couplings
Hopper is difficult to swivel by pulling on discharge hose	Lack of Grease	Grease spindle
	Faulty support rollers	Replace support rollers

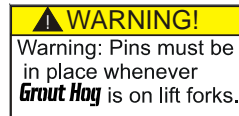
Warning labels/location on Grout Hog machines



Amputation Label: located on back of hopper

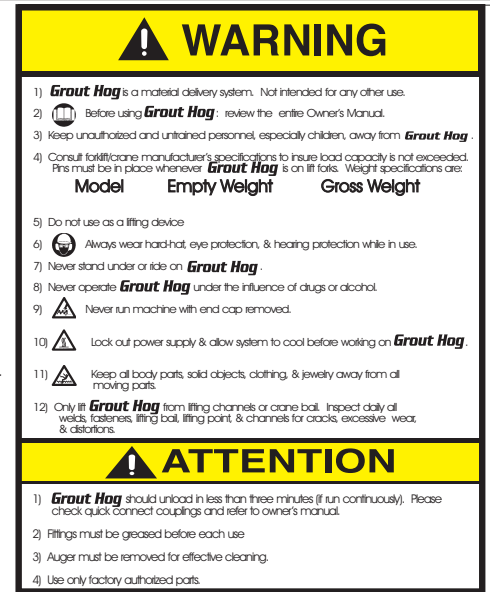


End Cap Label: located on discharge snout



Pin Label: located on Fork Pockets

Large Multi Warning Label: located on back of hopper



Limited Warranty

The manufacturer warrants that products manufactured shall be free from defects in material and workmanship that develop under normal use for a period of one year on all products from the date of shipment. The foregoing shall be the exclusive remedy of the buyer and the exclusive liability of the manufacturer. Our warranty excludes normal replaceable wear items, i.e. gaskets, wear parts, seals, O-rings, belts, drive chains, clutches, etc. Any equipment, part or product which is furnished by the manufacturer but manufactured by another, bears only the warranty given by such other manufacturer. (Manufacturer agrees to furnish free of charge a written description of problem or cause.) Warranty is voided by product abuse, alterations, use of equipment in applications for which it was not intended, use of non-manufacturer parts, or failure to follow documented service instructions. The foregoing warranty is exclusive of all other warranties whether written or oral, expressed or implied. No warranty of merchantability or fitness for a particular purpose shall apply. The agents, dealers, and employees of Manufacturer are not authorized to make modifications to this warranty, or additional warranties binding on the Manufacturer. Therefore, additional statements, whether oral or written, do not constitute warranty and should not be relied upon.

The Manufacturer's sole responsibility for any breach of the foregoing warranty provisions, with respect to any product or part not conforming to the

Warranty or the description herein contained, is at its option (a) to repair, replace, or refund such product or parts upon the prepaid return thereof to location designated specifically by the Manufacturer. Product returns not shipped prepaid will be refused (b) As an alternative to the foregoing modes of settlement - the Manufacturer's dealer may repair defective units with reimbursement for expenses. A written description of problem or cause must accompany all warranty claims.

Except as set forth here in above and without limitation of the above, there are no warranties or other affirmation which extend beyond the description of the products on the fact here of, or as to operational efficiency, product reliability, or maintainability or compatibility with products furnished by others. In no event, whether as a result of breach of contract or warranty or alleged negligence, shall the Manufacturer, be liable for special or consequential damages including but not limited to: Loss of profits or revenue, loss of use of the product or any associated product, cost of capital, cost of substitute products, facilities or services or claims of customers. Manufacturer does not assume responsibility for any accident due to equipment modification.

No claim will be allowed for products lost or damaged in transit. Such claims should be filed with the carrier within fifteen days. Effective July 20, 2005

Guía para la solución de problemas de la máquina Groult Hog®

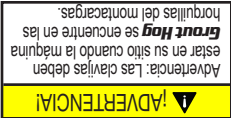
Problema

La barraena no gira	Obstrucción del flujo hidráulico	Hay hormigón endurecido alrededor de la barraena	Limpie la barraena	Limpie la tolva	Limpie la manguera
La barraena gira momentáneamente y luego se detiene	Obstrucción del flujo hidráulico	Obstrucción de descarga obstruida	Obstrucción del flujo hidráulico	Obstrucción del flujo hidráulico	Obstrucción de que los acoplamientos rápidos coincidan
La tolva descarga lentamente	Obstrucción del flujo hidráulico	Obstrucción de que los acoplamientos rápidos coincidan	Obstrucción de que los acoplamientos rápidos coincidan	Obstrucción de que los acoplamientos rápidos coincidan	Obstrucción de que los acoplamientos rápidos coincidan
Sale hormigón de la parte posterior de la máquina	Difícil para conectar entre sí los acoplamientos rápidos	La barraena está desgastada	La barraena está girando hacia atrás	La manguera de descarga está doblada	Coloque la tolva en una posición más elevada
Es difícil hacer girar la tolva tirando de la manguera de descarga	Falta de lubricación	Rodillos de soporte defectuosos	Cambie los rodillos de soporte	Engrase el eje	Cambie la barraena

Etiquetas de advertencia/ubicación en las máquinas Groult Hog



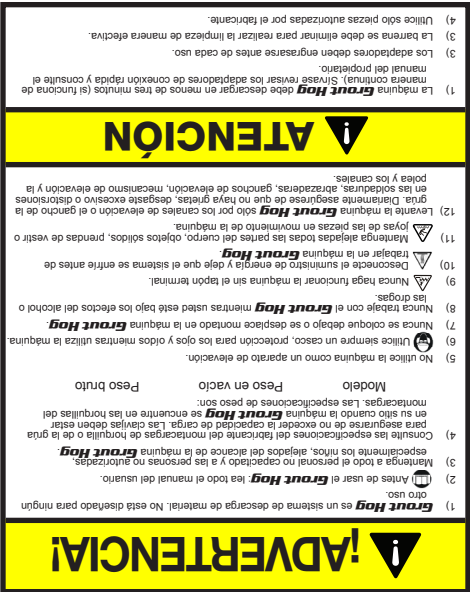
Etiqueta del tapón terminal ubicada en la boquilla de descarga



Etiqueta de clavija: ubicada en los compartimiento de las horquillas



Etiqueta de amputación: ubicada en la parte posterior de la tolva



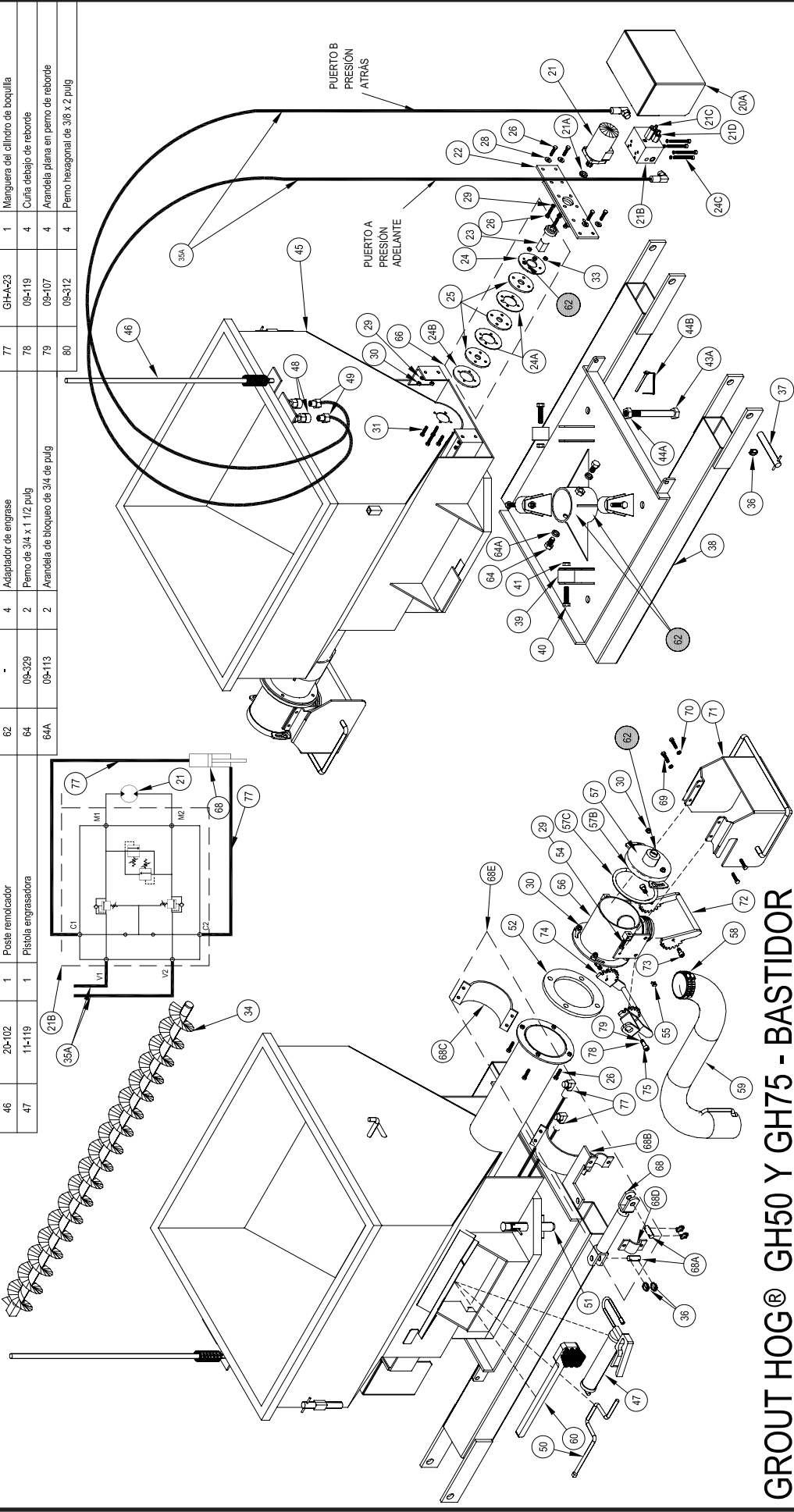
Etiqueta grande con varias advertencias: ubicada en la parte posterior de la tolva

presente, el fabricante tendrá como única responsabilidad la opción de (a) reparar, reemplazar o reembolsar el precio de dicho producto o pieza una vez que sea devuelto – porte prepagado - al lugar designado específicamente por el fabricante. El producto devuelto sin porte prepagado será rechazado y (b) como alternativa a las anteriores modalidades de acuerdo, el distribuidor del fabricante puede reparar las unidades defectuosas con reembolso por los gastos. Todos los reclamos sobre la garantía deberán incluir una descripción por escrito de la falla o la causa.

Excepto por las disposiciones estipuladas anteriormente y sin limitarse a las mismas, no habrá inclusión en la presente, ni con respecto al funcionamiento eficaz, confiabilidad o mantenimiento de los productos u otros componentes con productos suministrados por otros fabricantes. En ningún caso, ya sea como resultado de un incumplimiento del contrato o de la garantía o por supuesta negligencia, el fabricante será responsable de daños especiales o consecuentes, que incluyen pero no se limitan a: lucro cesante o pérdida de ingresos, inutilización del producto o cualquier producto asociado, costo de capital, costo de productos, instalación, reparaciones o servicios o reclamaciones de clientes. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por accidentes debido a modificaciones al equipo.

No se aceptará ningún reclamo por productos extraviados o dañados en tránsito. Tales reclamos se deberán presentar ante el transportista dentro de un plazo de quince días. Vigente a partir del 20 de julio de 2005

ELEMENTO	NÚMERO DE PIEZA	CANTIDAD	DESCRIPCIÓN	ELEMENTO	NÚMERO DE PIEZA	CANTIDAD	DESCRIPCIÓN	ELEMENTO	NÚMERO DE PIEZA	CANTIDAD	DESCRIPCIÓN	ELEMENTO	NÚMERO DE PIEZA	CANTIDAD	DESCRIPCIÓN
20A	GH-A-11	1	Protector del motor	30	09-214	6	Tuerca de brida de 3/8 de pulg.	48	02-218	2	Acoplamiento hembra	66	GH-A-26	1	Juego de sellos posteriores (incluye 24, 24A, 24B y 25)
21	02-415	1	Motor hidráulico	31	09-305	4	Perno hexagonal de 5/16 x 2 pulg	49	02-219	2	Acoplamiento macho	67	GH-A-28	1	Juego de sellos del motor
21A	13-115	1	Guardapolvos	32	09-104	8	Arandela plana de 1/4 de pulg	50	GH-A-6	1	Llave de velocidad	68	02-703	1	Cilindro de boquilla
21B	02-610	1	Conjunto de la válvula de secuencia con boquilla	33	09-202	4	Contratuera de 5/16 de pulg	51	GH-A-40	1	Conjunto de la clavija giratoria de bloqueo	68A	GH-A-35	2	Clavijas del cilindro de boquilla
21C	02-645	2	Cartucho de la válvula de secuencia	34	GH-A-16	1	Barrena	52	13-101	1	Disco regulador de goma, 6 5/8 de pulg de DI	68B	GH-A-42	1	Montaje del cilindro de boquilla
21D	02-634	1	Válvula de alivio bidireccional	35A	GH-A-22	2	Manguera hidráulica de 14 pies	53A	13-100	0	Disco regulador de goma, 5 pulg de DI	68C	SS-15	1	Montaje del cilindro de boquilla
22	GH-A-13	1	Placa del motor	36	09-400	6	Pasador con anillo abatible	54	09-339	2	Perno de cabeza hexagonal de rosca completa de 3/8 x 2 pulg	68D	SS-11	1	Montaje del cilindro de boquilla
23	GH-A-25	1	Conector del eje de potencia	37	GH-A-21	2	Clavijas deslizantes	55	09-206	2	Tuerca cuadrada de 3/8 de pulg	69	09-341	4	Perno hexagonal de 5/16 x 3/4 de pulg
24	GH-18	1	Anillo de soporte del sello	38	GH-A-2	1	Base deslizante	56	GH-A-9	1	Estructura exterior removible de la boca	70	09-101	4	Arandela de bloqueo de 5/16 de pulg
24A	GH-17	2	Anillo separador	39	15-139	4	Rodillo de leva de soporte	57	GH-A-17	1	Tapón terminal con casquillo	71	GH-A-10	1	Protector de la boquilla
24B	GH-27	1	Anillo de soporte del sello interno	40	09-319	4	Perno de cabeza hexagonal de 5/8 x 2 3/4 de pulg	57B	15-100	1	Casquillo del eje de la barrena	72	GH-A-42	1	Brazo frontal de apagado
24C	09-346	4	Perno de cabeza hueca hexagonal de 5/16 x 3 1/2 pulg	41	09-210	4	Contratuera de 5/8 de pulg de nylon	57C	13-109	1	Anillo brico del tapón terminal	73	09-334	3	Perno con reborde de 1/2 x 1/2 pulg
25	13-116	3	Sello de goma	43	09-327	1	Perno hexagonal de 1 x 8 pulg GR8	58	12-100	2	Abrazadera de la manguera de descarga	74	GH-A-43	1	Brazo posterior de apagado
26	09-308	20	Perno de cabeza hexagonal de 3/8 x 1 1/2 de pulg	44A	09-213	1	Contratuera de 1 pulg	59	GH-A-27	1	Ensamblado de la manguera de descarga (manguera slanelite 12-106)	75	09-349	1	Perno con reborde de 1/2 x 1 pulg
28	09-105	24	Arandela plana de 5/16 de pulg	44B	09-407	1	Pasador con anillo abatible de 5/16 pulg	60	11-108	1	Cepillo limpiador	76	GH-A-21	1	Juego adaptador de boquilla (incluye 20A, 21B, 22, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75)
29	09-102	6	Arandela de bloqueo de 3/8 de pulg.	45	GH-A-7	1	Tóva	61	20-126	1	Etiqueta del número de serie	77	GH-A-23	1	Manguera del cilindro de boquilla
				46	20-102	1	Poste remolcador	62	-	4	Adaptador de engrase	78	09-119	4	Cuña debajo de reborde
				47	11-119	1	Pistola engrasadora	64	09-329	2	Perno de 3/4 x 1 1/2 pulg	79	09-107	4	Arandela plana en perno de reborde
								64A	09-113	2	Arandela de bloqueo de 3/4 de pulg	80	09-312	4	Perno hexagonal de 3/8 x 2 pulg



GROUT HOG® GH50 Y GH75 - BASTIDOR

Instrucciones de funcionamiento

1. Deslice las horquillas del montacargas dentro de los canales de elevación de la máquina **Groult Hog®**.

2. Introduzca clavijas deslizantes en los canales de elevación o detrás de las horquillas y asegúrelas con clavijas de bloqueo o utilice amarres de cadenas.

3. Sujete las mangueras hidráulicas de acoplamiento rápido de la máquina **Groult Hog®** al montacargas de horquilla.



4. Advertencia: Para prevenir lesiones o la muerte

Al usar la máquina **Groult Hog®** sobre un montacargas de horquilla con una palanca de función múltiple (que requiera que el operador presione el botón y mueva la palanca para accionar el sistema hidráulico auxiliar), asegúrese de comprobar la verticalidad de la rotación directa de la barrena en la parte superior del aguilón de control. La finalidad es eliminar la posibilidad de caída del aguilón en caso de que el operador suelte el botón cuando la palanca de mando todavía está accionada.

5. Coloque la máquina **Groult Hog®** firmemente en el suelo. Líneela hasta la capacidad deseada. PRECAUCIÓN: consulte las especificaciones del fabricante del montacargas de horquilla o la grúa para asegurarse de que el equipo esté diseñado para soportar el peso la máquina **Groult Hog®** y el material contenido en la tolva.

Modelo	Peso en vacío	Peso bruto máximo
GH50	294,8 kg (650 lb)	1202 kg (2650 lb)
GH75	446,8 kg (985 lb)	1808 kg (3985 lb)

No debe excederse el peso bruto máximo

6. Transporte la máquina **Groult Hog®** hasta el lugar deseado y levante por encima del nivel de inyección de la lechada.

7. Sujete la manguera de descarga sobre el área de inyección de la lechada.

8. Indique al operador del montacargas que accione los controles hidráulicos para iniciar la rotación directa de la barrena de la máquina **Groult Hog®**.

9. Descargue la lechada en las áreas deseadas hasta vaciar por completo la tolva. (Si es necesario, repita los pasos 5 al 9).

10. Para regular el flujo de la lechada, apriete la manguera de descarga; para detener momentáneamente el flujo de la lechada, doble o pliegue la manguera.

11. Para detener el flujo de la lechada durante un tiempo prolongado, indique al operador del montacargas de horquilla que invierta la rotación de la barrena momentáneamente hasta que la válvula de la manguera de descarga se cierre.

12. Cuando la máquina **Groult Hog®** no está en uso, guárdela con los extremos de las mangueras hidráulicas conectados a las conexiones de almacenamiento de la máquina **Groult Hog®**. La finalidad es evitar la acumulación de la presión en las mangueras, lo que ocurre generalmente bajo el sol caliente.

Configuración

1. Atornille el poste remolcador accionado por resorte (46) a la tolva.

2. Adapte los acoplamientos rápidos del sistema hidráulico auxiliar del montacargas de horquilla a los acoplamientos rápidos del sistema hidráulico de la máquina **Groult Hog®** correspondientes. (La máquina **Groult Hog®** requiere una presión de 1350 PSI para un mínimo de 30,3 litros (8 galones) por minuto y 3000 PSI para un máximo de 68,2 litros (18 galones) por minuto; 45,4 litros por minuto (12 galones) es lo óptimo y debe descargar 0,69 metros (0,75 yardas) de lechada en menos de 3 minutos.



Etiquetas de advertencia: por su seguridad y la de los demás, vuelva a colocar cualquier etiqueta dañada o faltante; para obtener nuevas etiquetas, comuníquese con el fabricante llamando al 1-800-417-9272 (en EE.UU.).

Para obtener repuestos para su **Groult Hog®**, debe seguir este procedimiento:

1. Copie la información que aparece en la etiqueta con el número de serie que se encuentra en el lado inferior derecho del lado posterior de su máquina **Groult Hog®**.

2. Con la ayuda de la tabla de referencia de piezas incluida en este manual, identifique el número de pieza y el componente.

3. Comuníquese con el distribuidor local de **Groult Hog®** o con **EZ Groult Corporation** llamando al 1-800-417-9272 (en EE.UU.) e indique la información obtenida en los pasos 1 y 2.

Obtención de repuestos

PRECAUCIÓN: No aplique demasiado lubricante para evitar que pueda manchar el material de trabajo la próxima vez que utilice la máquina.

Si está equipado con un gancho para grúa, inspeccione el gancho, la tolva y la base para ver si hay puntos de soldadura fisurados, pernos sueltos y desgaste antes de cada uso. Repare o reemplace si es necesario.

NOTA: Después de cada uso, se recomienda aplicar una capa delgada de lubricante en el interior de la tolva para facilitar su limpieza.

PRECAUCIÓN: No aplique demasiado lubricante para evitar que pueda manchar el material de trabajo la próxima vez que utilice la máquina.

7. Engrase los adaptadores con grasa EPI o equivalente. Hay 4 adaptadores de engrase en el **Groult Hog®** que se identifican en la listas de piezas con el números 62.

colocar el tapón terminal de nuevo en el tubo.

6. Deslice nuevamente la barrena dentro de la máquina **Groult Hog®** hasta que calce de manera segura en su lugar. Vuelva a

5. Enjuague la manguera de descarga hasta que quede limpia.

lechada.

4. Limpie la tolva con chorro de manguera y cepillo, luego rocíe y cepille la barrena hasta eliminar todo el exceso de

sacarla del tubo.

3. Sujete el asa de la barrena firmemente y tire de ella hasta

2. Quite el tapón terminal del tubo de la barrena.

hidráulicas y retire las clavijas deslizantes o las cadenas.

encendido. Antes de retroceder, desconecte las mangueras

Apague el montacargas de horquilla y saque la llave del

1. Coloque la máquina **Groult Hog®** firmemente en el suelo.

Limpieza

Manual del propietario del Grot Hog® GH75 y GH50

Lea detenidamente el manual del propietario antes de usar la máquina Grot Hog®.

Número de serie: _____

ADVERTENCIAS

1. Grot Hog® es un sistema de descarga de material y no está diseñado para ningún otro uso.

2. Asegúrese de que cualquier persona que maneje la máquina Grot Hog® conozca bien su funcionamiento. Mantenga a todo el personal no capacitado y a las personas no autorizadas, especialmente los niños, alejados de la máquina Grot Hog®.

3. Consulte las especificaciones del fabricante del montacargas de horquilla para asegurarse de no exceder la capacidad de carga.

Modelo	Peso en vacío	Peso bruto máximo
GH50	294,8 kg (650 lb)	1202 kg (2650 lb)
GH75	446,8 kg (985 lb)	1808 kg (3985 lb)

No debe excederse el peso bruto máximo

4. Siempre use clavijas deslizantes y pasadores con anillo abatable o cadenas de seguridad cada vez que la máquina Grot Hog® esté montada sobre un montacargas de horquilla.

5. Nunca haga funcionar la máquina sin el tapón terminal.

6. Advertencia: Para prevenir lesiones o la muerte

Al usar la máquina Grot Hog® sobre un montacargas de horquilla con una palanca de mando de función múltiple (que requiera que el operador presione el botón y mueva la palanca para accionar el sistema hidráulico auxiliar), asegúrese de comprobar la verticalidad de la rotación delantera de la barra en la parte superior del aguilón de control. La finalidad es eliminar la posibilidad de caída del aguilón en caso de que el operador suelte el botón cuando la palanca de mando todavía está accionada.

7. Manténgase alejado de la barra cuando la máquina esté funcionando. Mantenga alejadas todas las partes del cuerpo, objetos sólidos, prendas de vestir o joyas de las piezas en movimiento de la máquina.

8. Nunca trabaje con la máquina Grot Hog® mientras usted esté bajo los efectos del alcohol, drogas o medicamentos.

El escape del motor y algunos de sus componentes, además de algunas partículas de polvo generadas al limpiar, serruchar, esmerillar, taladrar mecánicamente y durante otras actividades de la construcción, contienen químicos que en el estado de California se ha determinado que producen cáncer, malformaciones congénitas y otras lesiones en el aparato reproductivo. Algunos de estos químicos son:

plomo contenido en las pinturas con base de plomo - sílice cristalino de los ladrillos - cemento y otros productos de albañilería - arsénico y cromo de madera con tratamiento químico.

El riesgo debido a la exposición a estos productos químicos varía según la frecuencia de realización de este tipo de trabajo. Para reducir el riesgo de exposición a estos productos químicos: Trabaje SIEMPRE en un sitio bien ventilado y usando los equipos de seguridad aprobados, tales como mascarillas para el polvo diseñadas específicamente para filtrar las partículas microscópicas.

Advertencia: California – Advertencia de propuesta 65



9. Nunca realice ningún trabajo sobre la máquina Grot Hog® mientras esté funcionando. Antes de trabajar en la máquina Grot Hog®, detenga el montacargas de horquilla y desconecte las mangueras hidráulicas para evitar que arranque accidentalmente.

10. Evite el contacto con el fluido hidráulico caliente. Deje enfriar la máquina antes de realizar reparaciones o mantenimiento.

11. Nunca se coloque debajo de la máquina Grot Hog® cuando esté elevada.

12. Nunca se desplace montado sobre la máquina Grot Hog®.

13. Sólo utilice piezas autorizadas por el fabricante.

14. Antes de cada uso, asegúrese de que ninguna manija tenga muescas, cortes ni esté dañada. Reemplazelas que estén dañadas.

15. Levante la máquina Grot Hog® sólo por los canales de elevación o el gancho de la grúa, si viene incluido.

16. Utilice siempre gafas de seguridad aprobadas, protectores para los oídos (112 dBA) y cascos de seguridad para manejar o realizar tareas de mantenimiento en la máquina Grot Hog®.

17. La máquina Grot Hog® está diseñada para funcionar con un control de arranque remoto supervisado. Para un uso distinto a éste, comuníquese con EZ Grot Corporation a fin de obtener una rejilla opcional que cubra la tolva.

18. No utilice la máquina Grot Hog® como un aparato de elevación.

19. El desecho de lubricantes usados o materiales tóxicos debe cumplir con todos los reglamentos gubernamentales.



Grot Hog®
Grot Delivery System
EZ Grot Corporation

EZ Grot Corporation
405 Watertown Road
Watertford, Ohio 45786
Teléfono: (740) 749-3512 ó 1-800-417-9272
Fax: (740) 749-0602

www.ezgrout.com

Número de revisión-001 9-01-2003 – Hasta el presente

ezgrout.com

1-800-417-9272

EZ Grot Corporation